TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN THANH OAI- TP. HÀ NỘI**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **§éc lËp- Tù do- H¹nh phóc**
Số :14/2023/ QĐST- CNKQHGT	***Thanh Oai, ngày 13 tháng 11 năm2023***

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ các Điều 32;33;34 và 35 của luật Hòa giải , đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của:

Người yêu cầu: Ngân hàng TMCP Xăng Dầu PETPOLIMEX (PG.Bank).

Địa chỉ: Tầng 16,23,24 Tòa nhà Mipec, số 229 Tây Sơn, phường Ngã Tư Sở, quận Đống Đa, TP. Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật : Nguyễn Quang Định - Chủ tịch HĐQT

Đại diện theo ủy quyền: Ông Trần Văn Luân- phó giám đốc Chi nhánh Hà Nội.

Người đại diện tham gia tố tụng: Ông Nguyễn Trần Huy Hoàng - Cán bộ xử lý nợ.

- ***Người bị yêu cầu*** : **Bà Nguyễn Thị L – sinh năm 1971**
  Trú tại: Thôn Bãi, Cao Viên, Thanh Oai, TP. Hà Nội.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện yêu cầu giải quyết tranh chấp hợp đồng tín dụng
- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 18 tháng 10 năm 2023 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau:

Đại diện Ngân hàng PG. Bank và bà Nguyễn Thị L thỏa thuận thống nhất tính đến ngày 11/9/2023 bà L còn nợ của Ngân hàng PG, Bank tổng số tiền của hai đồng đồng tín dụng như sau :

+ Hợp đồng tín dụng số 101.1152/2016/HĐTD-CN/PGBHN ngày 12/10/2016 là 940.973.815 đồng (trong đó nợ gốc là 440.470.000đ, nợ lãi trong hạn là 309.452.361 đồng; lãi quá hạn 191.051.454 đồng).

+ Hợp đồng tín dụng số 101.0562/2017/HĐTD-CN/PGBHN ngày 24/5/2017 là: 474.997.654 đồng; trong đó nợ gốc là 234.371.000đồng; lãi trong hạn 161.397.396 đồng ; lãi quá hạn 79.230.258 đồng.

Tổng số tiền bà Nguyễn Thị L còn nợ Ngân hàng PG. Bank 1.415.971.469 đồng; Trong đó nợ gốc là 674.840.000 đồng; Nợ lãi trong hạn 470.849.757 đồng; Nợ lãi quá hạn 270.281.712 đồng; Dư nợ này chưa kể số lãi phát sinh thêm sau ngày 11/9/2023 cho đến ngày khoản vay được thanh toán toàn bộ.

Lãi sẽ được tiếp tục tính kể từ sau ngày 11/9/2023 trên tổng số tiền thực nợ PG Bank với mức lãi suất hai bên đã thỏa thuận tại hợp đồng tín dụng và khế ước nhận nợ cho đến khi khách hàng trả hết nợ.

Thời hạn thanh toán chậm nhất là 30/11/2023 bà Nguyễn Thị L có nghĩa vụ thanh toán toàn bộ dự nợ tại Ngân hàng. Nếu bà Nguyễn Thị L không thanh toán đủ số nợ nêu trên cho PG Bank thì PG Bank được yêu cầu cơ quan thi hành án có thẩm quyền kê biên, phát mại tài sản bảo đảm để thu hồi nợ cho PG Bank.

Tài sản là quyền sử dụng thửa đất số 42, tờ bản đồ số 11 tại Thôn Bãi, xã Cao Viên, huyện Thanh Oai, Hà Tây (nay là Thành phố Hà Nội). Diện tích 615m^2 theo giấy chứng nhận quyền sử dụng đất AH 589163 số vào sổ cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất: H 796 do UBND huyện Thanh oai cấp ngày 05/12/2007 cho hộ bà Nguyễn Thị Còm (đã tặng cho cả thửa đất cho bà Nguyễn Thị L ngày 17/6/2016).

Toàn bộ vật phụ, trang thiết bị kèm theo và phần giá trị công trình, diện tích cải tạo, đầu tư xây dựng thêm gắn liền với diện tích đất đã thế chấp; Toàn bộ các tài sản gắn liền với đất đã, đang hoặc sẽ hình thành cũng đều thuộc tài sản thế chấp. Toàn bộ các quyền, lợi ích phát sinh từ quyền sử dụng đất và nhà ở (bao gồm nhưng không giới hạn ở hoa lợi, lợi tức, quyền nhận tiền bảo hiểm, quyền nhận tiền đền bù, tiền bồi thường...) cũng đều thuộc tài sản thế chấp theo khoản 6,7 hợp đồng thế chấp).

Trường hợp sau khi xử lý các tài sản bảo đảm nêu trên không đủ thực hiện nghĩa vụ trả nợ , PGBank có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án có thẩm quyền xác minh điều kiện thi hành án của khách hàng để thu hồi toàn bộ khoản nợ.

- Các tài liệu theo biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

Căn cứ Hồ sơ việc dân sự thụ lý số 15 ngày 26/10/2023 của Tòa án nhân dân huyện Thanh Oai.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Kết quả hòa giải thành được ghi trong biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 18 tháng 10 năm 2023 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án

QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 18 tháng 10 năm 2023 cụ thể như sau:

Kết quả hòa giải :

Quá trình hòa giải tại Tòa án đã được tiến hành phù hợp và theo đúng quy định trên tinh thần chủ động và tự nguyện thỏa thuận, thống nhất của các bên,

không vi phạm điều cấm của pháp luật, trái đạo đức xã hội hoặc trốn tránh nghĩa vụ đối với nhà nước hoặc cơ quan, tổ chức, cá nhân khác. Kết quả hòa giải cụ thể:

Những nội dung các bên đã thỏa thuận, thống nhất được như sau:

Tổng số tiền bà Nguyễn Thị L còn nợ Ngân hàng PG. Bank tính đến ngày 11/9/2023 số tiền là: **1.415.971.469đồng (một tỷ bốn trăm mười năm triệu chín trăm bảy mốt ngàn bốn trăm sáu chín đồng)**; Trong đó nợ gốc là **674.840.000 đồng**; Nợ lãi trong hạn **470.849.757 đồng**; Nợ lãi quá hạn **270.281.712 đồng**; Dư nợ này chưa kể số lãi phát sinh thêm sau ngày 11/9/2023 cho đến ngày khoản vay được thanh toán toàn bộ.

Lãi sẽ được tiếp tục tính kể từ sau ngày 11/9/2023 trên tổng số tiền thực nợ PG Bank với mức lãi suất hai bên đã thỏa thuận tại hợp đồng tín dụng và khế ước nhận nợ cho đến khi khách hàng trả hết nợ.

Thời hạn thanh toán chậm nhất là 30/11/2023 bà Nguyễn Thị L có nghĩa vụ thanh toán toàn bộ dự nợ tại Ngân hàng. Nếu bà Nguyễn Thị L không thanh toán đủ số nợ nêu trên cho PG Bank thì PG Bank được yêu cầu cơ quan thi hành án có thẩm quyền kê biên, phát mại tài sản bảo đảm để thu hồi nợ cho PG Bank.

Tài sản là quyền sử dụng thửa đất số 42, tờ bản đồ số 11 tại Thôn Bãi , xã Cao Viên, huyện Thanh Oai, Hà Tây (nay là Thành phố Hà Nội) Diện tích 615m^2 theo giấy chứng nhận quyền sử dụng đất AH 589163 số vào sổ cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất: H 796 do UBND huyện Thanh oai cấp ngày 05/12/2007 cho hộ bà Nguyễn Thị Còm (đã tặng cho cả thửa đất cho bà Nguyễn Thị L ngày 17/6/2016).

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận :
- Các bên tham gia hòa giải;
-VKSND huyện Thanh Oai;
- THADS huyện Thanh Oai;
- Lưu hồ sơ VDS

THẨM PHÁN

Nguyễn Bá Thắng